

Ես
Ես ամպից քամված անձերի
ճամփին
Հեղեղ չեմ դառնա ափերում ծովի,
Ես խորհրդավոր տար չեմ բնդոսին
Հանոն բարդության
բնդունված ձեմի:

ՀԱԲԱ
20 ՄԵԴԻԱՔՐԻ
2014թ
№ 23 (331)

Գրամցման վկայականը՝ 01Մ
000231: Թերթը տպագրվում է
«Ժիգան Սեծ» իրատարպ-
չության տպարանում:
Հասցեն՝ ք. Երևան,

Արշակունյաց 2: Ծավալը՝
2 տպագրական մասնութեա-
նականակը՝ 2000, գինը՝
100 դրամ: Ստորագրված է
տպագրության 18.09.2014թ.:

Ես
Ես խորի տարափ չեմ տեղա-
մարդու
Խոլ աղմուկներից հոգնած
ականջին,
Ես գրուց կանեմ մարդկանց հետ
հանգիստ,
Որքան էլ երգն իմ հասարակ հեցի:

Ես քանիք իրար կցել չեմ կարող
Խորիմաստուրյան վարժամշին իրու,
Ես չեմ վախճանում հասարակ թվական
Վեմ պահերին բանաստեղծեմ:

Ես երկու հոգի լինել չեմ կարող՝
Հանուրի անվամբ ինձ համար լինել,
Ես սպավում եմ իմ ժողովրդից
Եվ կուզմա բնդմիշտ նրամք լինել:

Երանք լինել ու շարունակվել
Ամեն օր վերցից սկիզբ առնելով,
Հայ աղամորդու իմ գոյությունը
Իմ ժողովրդի բախտին խանձելով:

ԻՄ ՎԱՐԻՒՆԵՐԸ

Ինքնակենսագրական
ակնարկ

Օնվել եմ 1937-ին Երվանդ Երվանդ Արուակ Շատուրյանների օջախում, Գորիսի շրջանի Խնձորեսկ գյուղում: Հայոս եղել եմ անանապահ, մայրս՝ տնային տնտեսությի: Պապս հայտնի էր իր հեղափոխական անցյալով: 1941թ. հայրս մեկնում է ռազմաճակատ եւ զոհվում 1942թ. Կերը քաղաքի համար մղված մարտերից մեկում: Երկու քոյլս եւ ես որքանում ենք, ամրողովին ընկնում մորս խնամքի տակ:

Գյուղը համատարած թշվառության մեջ էր: Ամտղամարդ մնացած գյուղում տնտեսության աշխատանքները կանայք ու երեխաներն էին կատարում՝ փոխարինելով իրենց ամուսիններին ու հայերին: Կանայք եւ հնձվող էին, եւ անանապահ, եւ սայլապահ, եւ մեխանիզմատոր: Մայրս հազիվ էր կարողանում ծայրը ծայրին հասցնել՝ ապահովելով երեխաների ֆիզիկական գյուղունը:

Ահա այդ ծանր պայմաններում՝ 1944 թվականին, ընդունեցի հայերնի գյուղի դասարան: Աղանձով ու գարեթացով մի կերպ մնեացած, տկլոր ու ոտարքիկ երեխաներ էին՝ առանց գրի ու տեսրի: Դասարանից դասարան էինք փոխադրվում՝ շուրբներիս «Այսքան ուրախ կյանքը մեր ընկեր Ստահինն է տվել» երգը:

Հետեւում թողնելով տրեխավոր պիոների պայծառ երազներս՝ 1954թ. ավարտեցի գյուղի միջնակարգը: Երազները շատ ու մնեի: ամենավառը բարձրագույն կրթություն ստանալու էր: Հասունության աստեստաս վերցրած հասս մինչեւ համայստանի դուռը, ներս ընդունեցին: Ասացի՞ առանց անձնագիր չի կարելի: Սովորելու համար դիմորդը անձնագիր էին պահանջում, իսկ գյուղի դեկավարությունը (կոլխոզի նախագահը) բոյլ չէր տալիս, որ շրջանավարտն անձնագիր ստանա: Պատճառաբանությունը հետեւյալն էր. շրջանավարտը գրողուներթյանը համընթաց ստեղծագործելու են՝ կյանքին 50 տարիները նվիրաբերելով գրականությամբ:

– Պատճառաբանությունը անձնագիրը անձնագիր էր ստեղծագործելու այլ մասը կամ անձնագիր էր ստեղծագործելու այլ մասը:

– Ողջ կյանքին ընթացքում ակտիվ ստեղծագործությունը:

ԱՐԿԱԴԻ ԾԱՏՈՒՐՅԱՆ. «Եթե գրողը
սկիզբանութելիս երկունքի ցավեր
չի ունենում, եթե փառապանքից չի
ծնվում երկը, ապա այն արժեքավոր
չի կարող լինել»



ԱԿԻԶԲԸ ԷԶ 1

የከ ዓይነት ከያ የተማ ካልማርበው:

– Ինչպես արդեն նշեցի, շատ վաղ տալիքից եմ սկսել ստեղծագործել, բայց դեռ իմ ասելիքը չեմ վերջացրել: Դեռ բազում անտիպ գործեն ունեմ: Ես ինձ համարում եմ արձակագիր: Ենիշու է, ստեղծագործում եմ նաև չափածո, բայց ինձ բանաստեղծ չեմ հանարում: Թեպետ «Հողի սիրով» բանաստեղծությունների ժողովածու առանձնահաստոկ տեղ է գրավում իմ գրական արվեստում: Այստեղ որոշեցի անդրադառնալ տարվա եղանակներից ամռանը, քանի որ մինչ այդ մեր գրականության մեջ հիմնականում ներկայացվել են գարունը, աշունն ու ձմեռը: «Թուրուսի խուրի գրավումը» վիպակս եմ կարեւորում, որը շատ ուշագրավ ստեղծագործություն է՝ փաստավավերագրական հիմքով եւ, իհարկե, գեղարվեստական նկարագրություններով ու ընդհանրացումներով: Գրել եմ պատմվածքներ, որոնք հիմնականում ավելի շատ կարելի են օգնելու համարել, քանի որ ունեն անսապատճի վերջարան:

— Զեր ստեղծագործություններից ո՞րն եք համարում գլուխգործոց, եթե խորենի և առանք անվանեն:

զարդել է այլին ապագասել։
— Դա նույնն է, որ ծնողին հարցնեք, թե զավակներիցը ով է ամենասարելին։ Այնուամենայնիվ, փորձեն պատասխանել։ «Ծովս ծխանի» գիրքը իմ ատեղձագործության գլուխգործոցն է։ Այն կազմված է երեք մասից՝ «Օջախ», այսինքն՝ հայ ժողովրդի արմատները որտեղից են գալիս, ինչպես ենք Եերկայացել աշխարհին, 2-րդ մասում Եերկայացվել են 1937թ. խրիստոյան ժամանակաշրջանի կամայականություններն ու անիրավությունները, 3-րդ մասում՝ ընդհանուր պատմվածքներ բռնադատվածների ընտանիքների, ինչպես նաև Ղարաբաղյան ազատանարտի մասին։ Գիրքը լուս է

տեսել 2007թ., եւ ես այն գլուխգործոց եմ համարում, քանի որ ընդգրկված թեմաներն ինձ ավելի հարազատ ու սրտամու են:

— Զեր ամբողջ կյանքը նվիրաբերել եք ստեղծագործելուն, եւ դա Զեր էռլյունն է: Որտեղից էր գալիս Զեր ոգեշնչման աղբյուրը:

– Իմ պատր շատ գրքաներ նարդ էր եւ գիրքը համարում էր սրբություն։ Մի անգամ ասաց. «Ա խոխա, քարատակնում գիրք եմ կյաղալ!» Սրանք այն ժամանակներն էին, երբ շատ գրողների ստեղծագործություններ արգելված էին։ Գնացի եւ քարատակից հանեցի թորով փարաբված կապոցը, որտեղ պահված էր Ակսել Բակունցի «Մրնածոր» ժողովածուն, եւ սկսեցի գիշեր-ցերեկ ընթերցել։ պատմվածքներ կային, որ նույնիսկ անօդիր գիտեի։ Փաստորեն, գրական առաջին ուսուցիչս եղել է Ակսել Բակունցը, այնուհետև՝ Եղիշե Զարենցը, որի բանաստեղծությունները սիրում էի արտասանել։ Յետազայտւմ իմ գրական գործունեության վրա զայի արթութեալն ողոք մեռ հայ-

ինչնակից, արձակագիր Սուրեն Այվազյանը, ում հետ նտերին էի: Վերջին ասուն էր, որ գրականությունը սրբություն է եւ այդ սրբությունը ներարկում էր նաև իմ մեջ. արդյունքում ես իմքնամոռաց տրվեցի գրականությանը: Կարող եմ ասել, որ հոգեւոր իմաստով իմ ուսուցիչը եղել է Ակսել Բակունցը, գործական իմաստով՝ Սուրեն Այվազյանը: Մեծ ազդեցություն եմ կրել նաև մեր Եշանավոր արձակագիր Սերո Խանզադյանից, ով ասում էր՝ ժողովրդից մեծն ու խելացին չկա, ով հեռացավ ժողովրդից, նա այլևս գրող չէ: Սերո Խանզադյանի ազդեցությամբ հետագայում սկսեցի գրադպել բանահավաքությանը եւ տպագրեցի «Զանգեզուրյան տաղեր» ժողովածուն, որն իմ երկար տարիների

աշխատանքի արդյունքն է:

— Կես աստեղագործել եք, բայց Ձեր աստեղագործության վերաբերյալ երբեմն գրականագիտական գրաքննադատական խոսք չի ասվել:

— Դրանում մեղավոր եմ նիստը ես, քա
նի որ չեմ պահանջել կամ առաջարկել, որ
իմ ստեղծագործության մասին գրե՛ս մտա-
ծելով, որ գիրքը կարդալուց հետո կգրե՛ս:
Եվ իհմա՞ տարիների հեռավորությունից,
կարող եմ ասել, որ այդ հարցում պասի-
վությանս համար բանկ եմ վճարում: Իմի-
ջայլոց, նման մոտեցում ուներ նաև Սոլ-
ուեն Այվազյանը, ով մշտապես ասում էր, որ
իրեն գնահատող հասարակ ժողովուրդը
պիտի լինի:

— Յաշվի առնելով, որ Դուք Սուրբն Այլազարի մտերիմ ընկերներից եք եղել՝ մեզ հետաքրքրում է մի հարց. ինչո՞ւ նրան հուղարկավորեցին Խնձորեսկի իր տան բակում՝ հակառակ ավանդակարգի:

— Դա երեխի կապված էր նրա հետեւյալ արտահայտության հետ. «Մեկուզ մեռնեմ, ինձ կրադեք Զանգեզուրում», բայց նա եր թեք չի ասել՝ ինձ կրադեք մեր բակում:

- Ի՞նչ է Խնձորեսկը Զեզ համար:
- Խնձորեսկն ին ծննդավայրն է. Ես սկսել եմ այստեղից, այստեղ էլ պիտի ավարտվեմ: Ին հայրենասիրությունը

սկիզբ է առնում Խնձորեսկից:
— Կարծում ենք՝ այսօրվա անարժեք
գրեթի լույսընծայման համար մե-
ղավոր է նաև Դայաստանի գրողների
միությունը, քանի որ խոտան գրեթը
տպագրվելուց հետո գրականագիտա-
կան, գրաքննադատական խոսք չի
հնչում, որով կա՞մ կդադարեցվի այդ-
պիսի գրեթի հրատարակումը, կա՞մ էլ
ընդհակառակը՝ կարժեւորվեն դրանք,
եթե արժանի լինեն:

– Ցավալի է, բայց դա բացարձակ ծշմարտություն է. այդ խոտանը, որ լուս է տեսնում, շատ հաճախ փողային հարաբերություններով է պայմանավորված: Այսինքն՝ որակին այսօր ոչ մի մակարդակում ուշադրություն չեն դարձնում՝ ոչ պետությունը, ոչ էլ Հայաստանի գրողների միությունը: Չատ հաճախ կարծում են, թե գրականությունը սկզբում եւ ավարտվում է մայրաքաղաքում, իսկ մարգերում ստեղծագործողներին բացարձակապես ուշադրություն չեն դարձնում՝ մոռանալով, որ իսկական հանճարները ծնվել են հեռավոր գյուղերում: Այսօր ինձ՝ որպես ՀԳՄ Սյունիքի մասնաճյուղի նախագահի, նախեւառաջ հետաքրքրում է ստեղծագործող անհատը՝ անկախ մակարդակից, հրատարակած գրքի գեղարվեստական արժեքից: Առաջին հայացքից դա կարող է տարօրինակ թվական, բայց իմ կարծիքն իր հիմքերն ունի. Սյունիքում, որ ժամանակին ծնունդ է տվել բազում նշանավոր արվեստագետների, այսօր գրեթե ստեղծագործող չլունենք:

— Ըստ Ձեզ՝ ո՞րն է այսօրվա գրականության խնդիրը:

— Ին կարծիքով՝ գրականությունը գիտություն է մարդու համար, այն պիտի հասանելի լինի նախեւառաջ հասարակ մարդկանց: Այսօր լուս են տեսնում հայոց այսաւոն ստեղծագործություններ, որոնք անհնար է բարձրածայն կարդալ: Զեւախեղում եւ ծեւափխում են իշկական արվեստը՝ մոռանալով, որ արվեստը ժողովրդի համար է ստեղծվում, այն պիտի արտացոլի ժողովրդի հոգեբանությունը: Գրականությունը մարդու մասին գիտություն է, որ այսօր հեռացել է մարդուց, մարդ դուրս է մովե գրականություննեց:

— Ուրեմն՝ որո՞նք են գրականության ներկայացվողը ամենաառաջնային ասիանընեռող:

— Ին կարթիքով՝ գրականությունը գաղափարախոսություն է, բայց ես ի նկատի չունեն այն, որ նախօրոք մտածես, հետո գրես, այսինքն՝ պիտի կյանքը հասկանաս, կենսափորձ ունենաս, որ գրես, պիտի երեւոյք խորը ներքափանցես, ինչպես օրինակ մեր հաճարեղ Յան Սահյանն է արել: Նա բնության հետ խոսուն է, անձնավորում այն, ըստ պատշաճի ներկայացնում բոլոր գույները: Ես կարող եմ համարձակորեն ասել, որ այսոր մեր գրականությունը մասնաւոր է:

Յոդի արյան դարավոր կանչով



ԹԵՐՄԻԿԱ ՄԱՐՈՒԹՅԱՆ

- Բանասիրական գիտությունների թեկնածու, դոցենտ

Արկադի Ծատորյանի բազմաշնորհ ու բազմավաստակ անունը ծանոր է յուրաքանչյուր գրասեր պյունեցու: Նա Վաղուց հետինակավոր ներկայություն է նեզանում իրեւ բանաստեղծ, արծակագիր, երկարամյա մանկավարժ, հրապարակախոս խմբագիր, մշակութային-գրական ծեռնարկների փնտրված քենախոս: Ներինակած քանի ավելի զրբերով, կազմակերպությունների մեջագործ մեծարիկ ժողովածուներու ընթերցասեր հանրությանը ներկայացած գոչի անխոնց աշխատավորն իշկապես արժանի է սրտառու գնահատության:

Կյանքի երկարամյա ճանապարհ անցնելով՝ նա այսօք մեր կողմին է գրական-ստեղծագործական լիության մեջ, երիտասարդական ավյունով, իրավ հայի, գրողի, մտավորականի արժանապատիվ կեցվածքով, նշակութային բարձր գիտակցությամբ, հանրանվեր մարդու հավաքական մտահոգություններով ու հանճառությամբ։ Այսպիսի այս կյանքի բաղադրամական լույսը կան կյանքի քաղաքական լինելու հեղինակային հուշարկումն իսկ շեշտում է դրանց փաստագրական ենթահողը։

Գրողը ոչ մի պարագայում չի հեռանում վավերականությունից, ճանաչելի է թողնում կերպավորված անձանց՝ նշելով նրանց իրական անունները, նույնիսկ՝ մականունները։ «Առանց հայրենիք չի

թյուններով։ Լավածանոր լինելով Ա. Ծատուրյանի գրական նախասիրություններին չեմ կարող համարումով ու հարգանքում չխոսել նրա ստեղծած գեղագիտական արժեհամակարգի մասին, որի գլխավոր երակը հռն է առնում հայրենի հողից պահպանութից, պատմությունից, աշխարհական հայացքից, ինքնուրույն հղացումից՝ մարմար նավորված առավելապես արձակի փոքր ժամանակների մեջ։

Գրողի, գրականության մարդու կոչ-մանը հավատարիձ՝ Ծատուրյանը պատմել, Վավերագրել, հուշագրել է այն ամենը, ինչը տվել է նրան կյանքի լայնահուն ճանաչողությունը, կյանքի ծշմարտության անխար զգացողությունը։ Ապրվածը, անհատական փորձառության բովով անցածը, Վավերագրականը, ստուգապատումն արձակագրի հի նուասեւորումներն են։ Ծատուրյանի արձակը մերը պատմվածքի կառուց է, մերը ակնարկի պատում, մերը տպավորապաշտ նկարագրություն, այդքանով հանենք՝ մի գրաշխարհ, որ վաղուց բռնել է ընթերցողի սրտի, ճաշակի հետ հաղագառություն ապահով երակն։

Կենսական այն ապրումները ու տպավորությունները, որոնք բանաս-տեղծությամբ չկարողացավ խստացնել, հաճանեց արձակի թիշբներին և այդ դաշտում արձանագրեց նվաճումներ։ Դայ գեղարվեստական արձակագրության արժանավոր էօերից են Ծատուրյանի «Հո-լի սիրով», «Մի կրակեր հայերի վրա», «Ապրելու իրավունքով», «Առանց հայրե-նիք չի կարելի», «Դայրենիքը սկսվում է ծննդավայրից», «Ծովս ծխանի» ժողովա-ծուները, որոնցում շահեկան արժարծումներ է ստացել արդի հայ արձակում այժմեականություն պահպանող Արցախյան պատերազմի թեման։ Որպես արձակագր՝ Ծատուրյանը ծեւավորվել է հենց պատե-րազմի նյութի գրականացման փորձով։ Արական պատահանող թեման, արիա-

սարակ, գրողի տարերըն է եւ լայնորեն տոնանցում է նրա ստեղծագործությունը:

Ծատուրյանի հիշյալ ժողովածուներում ի մի բերված գրվածքներից շատերը բնույթով փաստավավերագրություններ են, ակնարկներ, հուշագրային, օրագրային նոթեր, քան պատմվածքներ՝ գրական տեսակի հատկականությամբ։ Որոշ պատումներ դրվագային բնույթ են կրում կամ հեղինակի զրուցախոսություններն են՝ հաճախ վերամբարձ ոճավորումով։ Քարոզականությունը տեղ-տեղ թուլացրել է դեպքերի կուռ-հետեւողական զարգացումը։ Բոլոր դեպքերում հեղինակը պատումի մեջ է ներքաշել իր պատերազմական տպավորությունները եւ պատմաքաղաքական բազմաթիվ տարրերի համադրությամբ ինաստավորել տեսած դեպքերն ու լսած պատմությունները ֆիդայինների կյանքից։

«Ապելու իրավունքով» ժողովածուի առաջարանում հեղինակը բնութագրում է նյութի տեսածիրում դիտված իրականությունը. «Սա մեր տեսած ու ապրած օրերից հյուսված գեղարվեստապատճեն ասք է՝ ժամանակաշրջանի պատմական անցքերի եւ իրադարձությունների ֆոնի վրա: Իրադարձություններ, որոնք իրոք պատմական են, բայց դեռ չեն հասցել դառնալ պատմություն»: Ծատուրյանի հեղինակած գրքերի մեջ մաս սը թեև պատկանում է գեղարվեստական գրականությանը՝ իրեւ պատմվածքների ժողովածուներ, այնուամենայնիվ իրական կյանքից քաղված լինելու հեղինակային հուչարկումն իսկ շեշտում է դրանց փաստագրական ենթահողը:

Գրողը ոչ մի պարագայում չի հեռանում վավերականությունից, ճանաչելի է բողնում կերպավորված անձանց նշելով նրանց իրական անունները, նույնիսկ՝ մականունները: «Աշանց հայրնեմիք չի կարող առաջնահատ լինել, ու այս առաջնահատ կարող է լինել մասնաւոր անձունք»:

կարելի» ժողովածուի պատմվածքներից մեկում հեղինակը գրում է. «Ուզում եմ

բոլորին մեկ-մեկ հիշել: Ամեն մեկի մասին դրվագանքի մի խոսք ասել: Չէ՞ որ նրանք արժանի են մեծարման»: Տղերը - այսպէս է հեղինակն անվանում նախակերպարային հավաստիություն ունեցող հերոսներին, ովքեր ճարտնչել են ինքնապաշտպանական տարրեր գծերում: Պատմվածքներից մեկում («Գյուղը ոտքի է կանգնում») գրողն ուղղակի «ցուցակագրել է» նրանց՝ թվարկելով հարյուր չորս անուն-ազգանուն՝ կանովին զինվորագրված ազտագրական պայքարի: «Իրենց լեռների պէս կարծը» տղերի կերպարներն ել գրական ներշնչումների են տարել գրողին:

Ծննդավայր Խնճորեսկի ինքնապաշտպանական դրվագները՝ ջոկատի հրամանատար Սանոյի գլխավորությամբ, փառազարդում են Ծառուրյանի ռազմածակաստային արձակը: «Առանց հայրենիք չի կարելի» ժողովածուն գրողը նվիրել է ազգատամարտում զոհված խնճորեսկից ազգատամարտիկներին եւ առանձնաշեշտել նպատակը՝ պատկերել «լեզենդար Սանոյի ու Բրա ջոկատի մարտական ուղին, սիրանքները»:

Գրողի համար դժվարին գործ համարելով ժամանակակցին կերպավորելը՝ Ծատուրյանը նուավախություն է հայտնում մի նուրբ խնդրի շուրջ՝ կարողանա՞ր արդյոք ընթերցողին համոզել, որ հերոս կարող է լինել իր կողքին ապրող, իր հետ առօրեական շփումներ ունեցող մարդոց: Մարտական գործողությունների ժամանակ զոհված ազատամարտիկներին ժողովուրդն արժանապես սրբացել է, հերոսացել, իսկ ովքեր կռվի դաշտում ճակատագրի բարեհաճությամբ կենանի են մնացել, այսօր ապրում են մեր կողքին՝ որպես ստվարական մարդիկ: Նրանց անունն ու գործը նոյնպես արձակագիրն ամենայն վավերականությամբ կյանքից տեղափոխում է գրականություն՝ ժամանակակից ընթերցողին ցույց տալու, որ նրանք երբեւ գենքը ձեռքին մաքարել են թշնամու դեմ եւ կենանի հերոսներ են՝ արժանի իր հիշատակող ու մեծարող գրչին:

Σωφρόνιος Απολύτη ήταν από τους πιο σημαντικούς φιλόσοφους.
Ο σωφρόνιος ήταν ένας από τους πιο σημαντικούς φιλόσοφους της αρχαιότητας.

պատմությանը պահ տալու առաջնահերթ միտումով։

Ազգային կյանքի այդ ժամը օրենք ականատեսն արձանագրում է փաստը՝ չի հետեւելով պատմվածքի զարգացման ներքին տարանաբանությանը՝ ջանալ կորուստոց փրկել Արցախյան գյոյապայմարում իր հայրենակիցների սխրանքների հիշատակները: Ներուսամարտի ու շարժան անցերը հիշատակելու-վավերագրելու հրատապ մղումն Ուստուրյանը հաճախ գրկել է իրեն գրողական հնարքներից, երեւակյուության ընծեռած թիջքներից, կենսանյութը ստեղծարանական-գեղագիտական նշական ենթարկելու գրական ազատությունից, նյութի թելադրած ոճակառուցվածքային յուրատիպ լուծումներից եւ ընտրել է գեղարվեստական խոսքը կաշկանդող առարկայական ճշգրտության «զսպաշափիկը»: Դրանով հանդերձ՝ նա կարողացել է պահպանել գեղարվեստական խոսքի մայր հատկանիշների մեջ մասը՝ անբռնազրոս ոճը, լեզվական դյուրահաղորդությունը, հոլովական սողոնցումները: Տարբեր գործերում նրան հաջողվել է հոգեբանական պահեր եւ ներքին դրամաներ բացահայտել: Ծառուրյանի ստեղծագործությունները հատկանշվում են ոչ միայն նյութի հետաքրքրությամբ, այլև հաճելի պատմողականության յուրահատուկ ոճով:

Ծառույթան անհատի ու ստեղծագործողի ուրույն դիմապատկերն աճբողջացնում են հայրենի եզերին նվիրված բանահյուսական-ազգագրական բնույթի աշխատությունները։ Ծառույթան առանձնահատուկ, գրեթե առաքելական նվիրվածություն ունի ծննդավայր Խնձորեսկի հանդեպ։ Ընթեղողի աջքն իր գյուղին, իր բնաշխարհին հավերժեն սիրահարված մարդն է, հողի արյան դարավոր կանչով կրկին հողին միախառնվելու երանավետ զգացողությանը իր կյանքի ճանապարհն անցնող գրի երդվալ սպասարկուն, ով նոյնանշանակ չափանիշներով էլ ստեղծեց հոգեւոր կյանքի վավերականություն ունեցող իր գեղարվեստական գործերը։

Ծառույթանը նաև հմուտ բանահավաք է եւ ջանք ու մտաեռանդ չի խնայել՝ մոռացումից փրկելու բնօրորանի հոգեւոր հարստությունները եւ դրանք կրող մարդկանց՝ խնձորեսկցիներին։ Ծառույթանը պատմվածքներով, բանահյուսական վկայումներով գրականություն են մտել խնձորեսկցիների ապրելու բարոյականությունը, գուներ և եզավանականացողությունը,

Ուշարդության են արժանի Ծառու-
յանի կազմած ժողովածուներն ու անբո-
լոգիաները («Սյունիքի գրողները մանուկ-
ների մասին», «Գորիսապատում», «Մեր
Այլայանը», «Ստեղծագործում է Սյունի-
քի երիտասարդությունը» եւ այլն), որոնց
շարունակ առանձնակի է մեծանուն հայրե-
նակին՝ Սուրեն Այլայանին Ըփրոված
հուշագիրը՝ ծնված գորոհի հետ մարդկա-
յին ու ստեղծագործական շփումներից,
գրական ու բնօրինանյին ծագումնաբա-
նության հարազատությունից: Դուշապա-
տումների, գորոտրիկ ճեպագրույցների,
տպագրույց հեքնարնութագրումների ու ծո-
ներգերի այդ անհրաժեշտ ժողովածուն զա
լիս է լրացնելու ոչ միայն Այլայան արձա-
կագրի մասին ընթերցողի հոգեմարանում
եղած պաշարը, այլև նրա առջեւ բացում
է Այլայան մարդու գեղեցկորեն պարզ ու
հարազատ հրաեալիսարին:

Ծատուրյանի «Թուրլուսի խուրի գրավում» գրքից նիմշել «Չույսի ճանապարհ» Երկարող նայր Երակն իրապես կազմում է գրական մի ծրագիր, որի բնութագրումը մեկ քառով ամփոփելու համար կարող ենք որևէ Ալասանորություն եռութիւն:

Եղիմել վկայագրություն եցրույթին:
Սեծապես խրախուսելի են օաեւ Ծա-
տուրյանի՝ որպես ԿՊՄ Սյունիքի մասնա-
ցյուղի նախագահի ջանքերը՝ գրական գոր
ծի կազմակերպման, ստեղծագործական
ժրագրերի իրականացման արդյունավոր
փաստերով:

Հուսանք, որ Արևադի Ծատուրյանի միտքը ու գրիչն այսուհետ էլ դալար ու բեղուն կլինեն՝ ստեղծագործական նոր հղացումներով առեցուն:



1. «Կատակում, զվարճախոսուն, պրամտում է Խնձօրեսկը» - 1998թ., 63 էջ
 2. «Թուրուսի խութի գրավունը» (Վիպակ) - 1998թ., 82 էջ
 3. «Դոդի միրով» (բանաստեղծություններ) - 2001թ., 280 էջ
 4. «Արքաների խիդբ» (առավելու) - 2000թ., 80 էջ
 5. «Զանգեզուրյան տաղեր» (ժողովրդական քայլակներ) - 2001թ., 62 էջ
 6. «Մի կրակեր հայերի վրա» (պատմվածքներ) - 2002թ., 151 էջ
 7. «Ապերելու իրավունքով» (պատմվածքներ) - 2003թ., 124 էջ
 8. «Աևանց հայրենիք չի կարելի» (պատմվածքներ) - 2004թ., 144 էջ
 9. «Մարդ էլ կա, մարդ էլ» (արձակ եւ չափածո) - 2004թ., 248 էջ
 10. «Դայրենիքը սկսվում է ծննդավայրից» (պատմվածքներ) - 2005թ., 145 էջ
 11. «Ծիծաղում է Խնձօրեսկը» - 2006թ., 350 էջ
 12. «Ծովս ծխանի» (պատմվածքներ, նովելներ) - 2007թ., 320 էջ
 13. «Գորիսապատում-Ա» (Գորիսի պատմություն) - 2010թ., 213 էջ
 14. «Խոզզավար» (գյուղի պատմություն) - 2010թ., 160 էջ
 15. «Գորիսապատում-Բ» (Գորիսի պատմություն) - 2011թ., 250 էջ
 16. «Սեր Այվազյանը» (գյողի դիմանկայր) - 2012թ., 210 էջ
 17. «Սյունիքի գրողներոց մանուկների համար» (ժողովածու) - 2011թ., 170 էջ
 18. «Գորիսապատում-Գ» (Գորիսի պատմություն) - 2012թ., 270 էջ
 19. «Ներքին Խնձօրեսկ» (գյուղի պատմություն) - 2012թ., 218 էջ
 20. «Սյունիքի եւ սյունեցու մասին» (մենագրություն) - 2011թ., 170 էջ
 21. «Դույսի ճանապարհ» (չափածո, արձակ, դրամա) - 2013թ., 296 էջ
 22. «Գորիսապատում-Դ» (Գորիսի պատմություն) - 2014թ., 235 էջ

